

@import url(/.././../css/generic.css); EUR-Lex - 61994C0166 - EL

????????? ?????????? ??????? ??????????????

|

61994C0166

????????? ??? ??????? ??????????? Jacobs ??? 26?? ?????????? 1995. - Pezzullo Molini Pastifici Mangimifici SpA ??? Ministero delle Finanze. - ?????? ??? ??? ?????? ???????????????
?????????: Corte d'appello di Salerno - ??????. - ????????? ?????????????????? ???
????????????? - ?????? ?????????? ?????????????? ??? ?????????? ?????? ?????????????? ??? ???
????????????? ?????????? ??? ??? ??? ??? ?????????? ??????? ?????????????? ??? ??????????
?????????????. - ????????? C-166/94.

????????? ??? ?????????????? ??? ?????????????? 1996 ?????? I-00331

?????????? ??? ????????? ?????????????

++++

1 ? ????????? ?????????, ? ?????? ?????????????????? ??? ?? Corte di Appello di Salerno (??????),
????? ?????? ?????????????? ??? ?????????????? (???) 2727/75 ??? ?????????????, ??? 29??
????????????? 1975, ???? ??????? ?????????????? ??????? ???? ?????? ??? ????????? (1), ??? ???
????????? 69/73/??? ??? ??????????????, ??? 4?? ????????? 1969, ???? ?????????????????? ???
????????????????, ?????????????????? ??? ?????????????????? ?????????????? ??? ?????????? ?? ?????????? ???
????????????????????? ???? ?????????????????? (2). ???? ?????????? ?????????????? ??????? ??? ??????
????????? ?? ??? ?????????? ??? ?????? ?????????? ?????? ??? (3).

2 ??? 21 ??? 1982 ? Pezzullo Molini Pastifici Mangimifici SpA (??? ????: Pezzullo) ??????????
????????????? 1 000 ?????? ?????????? ?????? ??? ??? ??????, ?? ?????? ?? ??? ?????????????? ??
????????????? ???? ??????????????. ???? ??? ?????????????????? ??? ??????????????, ? Pezzullo ?????? ??
????????????????? ???? ?????? ?? ?????????????????? ??? ?????????????????? (????????????? ??????????
?????????????, ?????????? ??? ?????? ??? ?????????????), ?? ?????? ???? ?????????? ?????????????
????????????? ??? 15 ?????????????? 1985.

3 ?????? ?????? ??? ?????????? ?????????? ??? ?????????????????? ??????, ?? ?????????????????? ?????? ???
Salerno ?????????? ??? ?????????? ?????????? ??? ?????? ?????????????????? ??????. ?????????? ?? ??
????? 191 ??? ?????????? ?????????????????? ?????? (????? ?????????????????? ?? ?? ?????????????? ??????????
43 ??? 23?? ?????????????? 1973), ?????????? ??????? ??? ?????????? ?????? ?????????????????? ??? ??
????????? ?????????? ?????????? ??? ?????????????????? ??? ??? ?????????????? ??????????????. ?????????????? ??
????????????? ???? ??? ?????????????????? ?????? ?? 18 315 610 ?????????? ?????? (LIT), ?????? ?? 17
382 352 LIT ???? ?????? ??? ?????????? ??? ?? 933 258 LIT ???? ?????? ??? ???.

4 ? Pezzullo ?????????? ??? ?????????????? ?????????? ??? ??? ?????????????????? ??? ?????? ??? ??????
?????????????????. ??????, ?????????????? ??? ?? ?????????????? ??? ?????????? ??????, ?????? ??? ??????
????????????????? ?? ??????, ?????? ?????????????????? ?? ?? ?????????????? ??????, ?????????????? ??? 18
????????????? 1988 ??? Tribunale di Salerno ?? ?????? ??? ?????????????? ??? ??????????????????
?????. ?????????? ??? ?????????????? ??? ?????? ???, ? Pezzullo ?????????? ?????? ?????????? ???

????????? ??????????.

5 ?????? ?? ?????????? ????, ? Pezzullo ?????????? ?? ?? ?????? ?????????? ??
????????????? ?? ?? ?????? 191 ?? ?????????? ?????????????? ?????? ?????????????? ??????????
????? ? ?????????? ?????????? ??????????????, ?? ?? ?????????????? ?? ?? ?????? 9, 12,
13, 30 ?? 38 ?? ??????????. ?????????????? ?????? ?? ?????? ?????????? ?? ??????????
19/62 ?? ?????????? (4) ?? ?? ?????????????? 120/67/?? ?? ?????????? (5), ?? ?? ??
?? ?? ?????????? ?????? ?????????????? ?? ?????????? ?????????????? ?????? ? ??????????????
????????????? ?????????????? ?? ?? ?? ?????????? ?? ?????? ??????. ?? ??????????
????????????? ?????? ?????????????? ??, ?? ?? ?? ? ?????????? ?????????, ?? ?????? ??
????????????? 19/62 ?? 120/67, ?????????? ?? ?????? ?????????????? ?? ?? ?????????????? 2727/75
(6). ?????????????? ?????? ?? ?? ?????? 191 ?? ?????????? ?????????????? ?????? ?????? ??
????????? ?? ?? ?????? 69/73 ?? ??????????????, ?? ?? ?????????????????? ?????? ??????????????
(7).

6 ?? ?? ?????????????????? ??????, ?? ?????? ?????????????? ????????? ?? ?????????? ?????????:

«?????????, ?? ?? ?? ?? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????????? (1982), ??
????????????????? ?? ?????? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ? ??????
????? ?????????????, ?? ?????? ?????????? ?? ?????? 191 ?? ?????????? ?????????????? ??????
?? ?? ?????????? ?????????? ??????????»

7 ?? ?? ?????????????????? ??, ? ?????????? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????? ?????????????? ??
????????????? ??????, ?? ?? ?? ?? ?? ?? ?????? ?????????????? ?? ?????????? ?????? ??
????????????? ?? ?????????????? ?????????? ?? ?????? ?? ?????? ?????????? ?? ??????????????
????????????? ?????? ?? ?? ?????? ?????????????? ?????????????? ?????? ?? ?????????? ??
????????????????? ?? ?????????, ?????? ?? ?? ?????????????????? ?????????????.

8 ?????? ?????????? ?? ? ?????????? ?? ?? ?????????????? ?????? ??????????. ?? ?????????? ?? ??????
????????????? ?? ?????? ?????????????? ?????????????????? ??????????????????. ??????, ?????? ?? ??
????????????? ?????????? ?????? ?????? ?????? ?? ?? ?????? ?? ?????? ??????????. ?????? ??
????????? ?? ?????????????, ?? ?????????????????? ?????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????? ??
????????????????? ?? ?? ?? ?????????? ?????????????????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ? ??????????
????????????? ?? ? ?????????? ?????? ?? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ? ?????????????? ??
????? ?????????? ?????????? ?? ?????? ??????????????. ? ?? ?????? ?????????? ?????????? ?? ??????
????????????? ?? ?? ?????? ?? ?????????????? ?????????? ?? ?????? ?????????? ??????????????????
????????????? ?? ?????????????? (8). ?? ?????????????, ?? ?????????? ?????????? ?????? ??, ??????
????????? ? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?? ?????? ?? ?????? ?????? ?? ?????? ??????????
?? ?????? ?????????? ?????????? ?????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ?????????????? ??????????????
????????? ?? ?? ?? ?????????????? ??????????????????. ?? ?? ?????????????? ?? ?? ??????
????????????, ?? ?????? ?? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ?????? ??
????????????? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????? ?????? ?? ?????? ?????? ?????????????? ??
????????????? ?????????????????? ?????? ?? ?????? 20 ?? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????
?????. ??????, ?????? ?? ?????? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ??
????????????????? ?????? ?????????????????? ? ?????????? ?? ?????????????????? ?????? ?????????? Vaneetveld
(9).

15 ?? ?????????? ???? ?????????? ?????? ??? ????? ?? ????? 9 ??. ??? ?????????? ??????
 ??? ?????????????? ?????????????? ?????????????????? ?? ??????. ?????? ??????? ??? ??????????????
 ?????????????? ??????????????, ??? ?????? ??? ?? ?????? ??? ?????? ??? ?? ?????? ? ?????????? ??? ???
 ? ??????? ?????????? ???, ? ?????? ?????????????????? ?????????????? ??? ??? ?????????????????? ????? ???

??? ?????????? ?? ?????? ??? ? ?????? ??? ?????? ?????? ??? ?????? ??????, ?????????
????????????? ?????????????? ?????????????????, ?????? ??? ?? ??? ?????????????? ?????? ??? ??????????
??? ??? ?????????????? ?????????????? ?????????????? ? ?????????????????? ?????????????????? ??? ?????? ???
?? ?? ?????? ??? ??? ?????? ?????? ?????????????? ??? ?????????????????? ?????????????? ?????????
??????? (14).

16 ??? ? ? ?????????? ??? ?????????????, ? ?????????????? ?????????????? ?????????????????? ?? ??????
????? ?????? ?????????????? ?????????????????? ??? ?????? ?????? ??? ?????? ?????? ?????????????? ???
??????????? (15). ??? ?????, ? ?????? ??? ? ?????? ?? ?????????????? ?????? ??? ?????? ??????,
????????????????? ??? ?? ? ? ?????????? ?????????????? ?????????? ?????? ??? ?????????????? ? ?? ??????
????? (16). ??????????, ?? ?????????????? ?????? ?????? ???, ??? ? ?????????????? ??????????????????
????????????????? ?????????????????? ?? ?????????? ?????? ??? ?????????????? ?? ?????? ??????, ?? ??????
??? ??? ? ?????? ??? ?????????????? ?????????????? ??? ?????? ?????? ??? ?? ?????? ?????????????? ???
????????????? ?? ?????? ??? ?????????????????? ??? ?????????????? ??? ?????????????????? ?????? ???
????????????????????? ?????????? (17). ?????? ?????? ?? ?????????????????? ?????????, ? ??????????????
????????????????? ??? ?? ?????? ?? ?????? 9 ??? ??????????, ?????? ?? ?????????????????? ??? ?????????, ???
??? ?????? ??? ?????? ?????????????? ??? ?? ?????????????? ? ?????????? ?????????????? ??? ??????????????????
?????? ??? ??????????????. ??? ??? ?????? ??????, ?????? ?????? ?? ?????????? ?? ??? ?????? ??????,
?? ?????? ?? ?????? ?????????? ? ??????????, ? ??????????, ? ?????????????? ? ? ??????
????????????????? ?????????????? ?????????????????? ?????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ?????? ?? ???
?????????? ??? ?????? ?????????????? ?????????????? ??? ??? ?? ??? ?????????????????? ??? ??????????
??? ?????? ?????????????????? ?????????? ?????????????????? ??? ?????????????????? ?????????????? ??? ??????
?????. ??????, ? ?????????????? ??? ?????? ?????????? ?????? ?????? ??? ?????????????? ?? ??? ??????
?????, ?? ?? ?????????????, ?????? ?????????????? ??? ?? ?????? ??????????????, ?????? ?? ?????????
????????????? ? ?????????????????? ??? ??????. ?????? ??????, ?? ?????? 18, ?????????????? 2,
????????????? ?????? ?? ?????????? ?????????????.

17 ?????? ??? ?? ?????????? ?????? ??? ?? ?????????? ?????? ?????????????? ?????????????? ??????????????
????????????? ?????????????????? ?? ??????, ?????? ?? ?????????????????? ?? ?? ?????????????? ??????, ??
????????????????? ?????? ?????????? ??? ?????????????????? ??? ?????? 18, ?????????????? 2, ?? ?????: «????
(...) ?????????????? ??? ?????????????? ??? ?? ?????????????, ?? ?????? ?????????????? ?????????? ???
?????????????» . ? ?????? ?????????? ??? ??? ? ?????? 69/73 (??? ?????: ??????) (18) , ? ?????? ?????
????????? ?????? ?? ?????????? ?????????? ??????????, ?????????? ??? ?????? ?????? ?? ??????????????
??????? ?????????????.

18 ? ?????? ?????????????? ??? 1?? ?????????????? 1987 ?? ??? ?????????? (???) 1999/85 ???
?????????????, ??? 16?? ????????? 1985, ??? ?? ?????????? ?????????????? ?????????????????? (19). ?
????????????? ?????? ?????????????? ??? 1?? ?????????????? 1994 ?? ??? ?????????? ??????????????
??????? (20). ??? ? ?????????????? 1999/85 ??? ? ?????????????? ?????????????? ?????????? ??????
????????? ?????? ?????????????? ?? ?????????????? ?????????????? ??? ??? ?????? ??????????

19 ? ?????? ?????????? ?????????? ?????????? ?????? ??? ?????????????? ?????????????????? ?????
????????????????, ?????????? ?? ?????????, ?? ?????????????????? ??????, ?????????????, ??? ? ?
????????????????? ? ?????????????? ?????????? ??? ?????? ?????????????? (21). ?? ?????? 2 ?????? ??
????????? ?????????????????? ?????? ?????????????? ?? ?? ?????????????? ?????????? ??? ?????????? ??
????????? ?????????????????, ?????? ?? ?????????????????? ?? ?????????, ?????????????????? ?????????????
????????????????? ? ?????????? ?????????, ?? ?????????????? ?????????????? ??? ??? ?????????? ???
????????????????? ??? ?????? 9 ??? 10 ??? ?????????, ?????? ?? ?????????????? ?????
????????????????? ?? ?????????? ?? ??? ? ?? ?????? ??? ?? ?????????????? ?????? ??? ?????????????
??? ?????? ?????????? ?????????? (22).

20 ??? ? ? ?????? 3, ? ?????????? ??? ??????, ?????????????????? ?????????????? ?????????????????? ???
????????????? ?????????? ?????? ?? ?????????????? ?????????? ?? ??? ??? ?????? ??? ???????. ??
????????????????? ?????????? ?? ?????? ??? ?????????????? ?????????? ?????????? ??? ??????????????

24 ????? ?? ???????? ?? ?? ????? 18, ????????? 2, ??? ????????? ?????? ?????
 ????? ??????????? ?? ??????????? ?? ?????????? «?? ?????? ???????????», ??? ? ??????

???????????? ?????????? ???? ?????????? ??????????. ?????????????, ?? ?? ?????????
????????????????? ???? ?????????????? ?????????? ?? ?????????? ???? ?????????? ???
????????????????? ?????????????? ?? ?????????? ?????? ?? ?? ?????????? ?????????? ??????????????
????? ?????????? ? ?????????????? ?? ?????????????????? ?? ?? ?????? ?????????????? ??? ?????? ??????
?????? ?????? ?? ?????????????????? ??????? ?????, ?????? ?????? ?? ?? ?????????????? ?? ??????????????
????? ?? ?????????? ?????????? (30). ?????? ?????? ??? ? ?????? ??? ?????????????? ??????????????????
????? ?????????????? ??? ?????? ?? ?????????? ?????? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ?????? ??
?????????? ?????????????? ?????? ?????????????? ?????????? ??? ?????????? ?????? ?? ?????????????? ???
????????? ??? ?????????????????? ??? ??? ?????????????? ?????????? ?????? ?????????????, ?? ??????
????????? ?? ?????????????????? ??? ?????????????? ??????? ??? ??????????????

31 ?????? ?????????????? ?????? ??? ??? ??? ??????. ?????? ??????, ? ?????? ?????????????? ???
????????????? ?????????????????? ??? ?????????? ?????? ?????????? ?????????????? ?????? ??? ??????
????????????? ??? ?? ?????????? ?????????????????????? ?????? ?????????????? ? ?????????????? ??? ??????
????????????? ??? ?????????????????? ??? ?????????? ??? ?????????????? ??????. ?????????????? ??? ??????????
????? ?????????? ?????????????? «????????? ?? ?????????????????? ?? ??????????????????», ?????? ??? ?????????????
????????? ?????????? ? ??????. ? ?????? ?????? ??? ?????????????? ?????????????? ??? ??? ??????????????
????????????????????? ?????? ?????????????????? ?????????? ???, ?????? ?? ?????????? ??? ?????????, ? ??????????????
????? ?????? ??? ?????????????? ?????????????? ?? ?????????????? ?????????? ?????? ?????????????????? ??? ??
????????????????? ?? ?????????????????????? ?????????? ??? ?????????? (31). ? ?????? ??????????:

«????? ?????? ?????????? ?????? ?????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????????? ??? ?????????? ?????
????????????? ?????? ?????????????? ??? ?? ?????????? ?????????????????????? ?????????? ?????? ?????????????????? ?????????
??????, ?? ?? ?? ?????????????? ?' ?????????? ?????????????? ?????????? ?????? ??? ??? ??????????
????????????????? ?????????????????? ??? ?????? ??? ??????????????. ??? ?? ?????????????????? ??? ?????????
????????, ?????? ?????????? ?? ?????????????????? ?????????????????? ??????????????, ?????? ?? ?????????????????? ??
????????????????????? ??? ?????????????, ?????, ??? ?????????????????? ?????, ?????????? ?? ?????????? ?????? ???
????????????? ??? ?????????? (...)» (32).

32 ?????? ?????????????????? ???, ?????? ??? ?????? ??? ?????????????? ??????????????, ?? ?????????? ?? ?????
????????????????? ? ?????????????? ?????? ?? ?????????????? ??? ??????, ?????? ?????????????? ?? ??????????
????????????????? ?????????????? ??????????. ?????? ?? ?????????????????? ?? ?????????? ?? ?? ??????????
????????????? (33) ?????????????????? ?? ?????? ?? ??? ??????????, ?????? ?? ?????????????????? ??
????????????? ?????? ?????? ?????? ?? ?????? ?????????? ??????????????????, ?????? ?? ?????????????? ?????
????????????? ??????, ?????? ??? ?? ?????????????????? ?????????? ?????? ?? ?????????? ?????? ??????????????,
????????? ??? ?????????????? ??? ?????? ??? ?????????? (34).

?????? ?????????????????? ??? ??? ???

33 ?????? ??? ?????? ???, ?????? ?????????????????? ? ?????????? ??? ?? ?????????????? ?? ?????????? ?????
??? ?????????????? ??? ?????? ?????????? ??? ?????? ?????????? ??? ??? ?????????????????? ??????. ??
????? 10, ?????????????? 3, ??? ?????? ?????????? ?????? ??? (35) ?????????????? ?? ??????

«????? ??? ??????????, ? ?????????????????? ?????? ?????????????? ??? ? ?????? ?????????????????? ?????????????
????? ??? ?????? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????????? ??? ??????, ?????? ??? ?????????? ??? ??????
3.

?????? ?? ?????????????? ?????? ?????????????? ?? ?????????, ?????????????? ?????????? ? ??????????????????
????????????????? ?????????????????????, ??? ?????? ?????????????? ??? ?????????? ?????????? ??????????????, ?? ??????
????? ?????????????? ?? ?????????????? ??? ?????????????????? ?????? ??? ?? ?????????????? ??? ?????? ?? ???
????????????????? ?????? ??? ?? ?????????????? ??? ?????????????????? ??' ?????? ?????? ?????????????????
?????????, ?????????? ??? ??????????????????

?? ?????????????? ??? ?? ?????? ??? ?????????????? ?? ?????????? ??? ?????? ?? ?????? ?????????????????
????????? ? ??????, ?? ?????? ?????? ?????????????? ?? ??????????????, ?? ?????? ??? ?????????????????? ??????

??? ?? ????????? ???? ?????, ??? ??? ?? ????? ????????? ????????? ???? ??? ???????.

????? ?? ????? ?????????, ??? ??? ?????????? ???, ?? ??? ??? ?? ?????????? ???
???????????????? ???? ????? 16, ????????????? 1, ?????????? ?, ? ??? ?????????? ??????????
???????????? ? ?????????????????, ? ????????????????? ????? ??? ?? ?????????? ??? ?????
???????????????? ????? ??? ???? ?????? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ????
???? ???? ????????????? ???? ?????????? ?? ??????????»

34 ????????? ???? ????? 16, ????????????? 1, ?????????? ?, ?????????? ??, ?? ????????????? ??????
??? ????? 10, ????????????? 3, ???? ?????????? ??? ??? ????????????? ????????????????? ????
????????????? (36).

35 ?????????, ? ???? ??????? ????? ???? ????????????? ?????? ??? ? ????????????????? ?????? ??? ??
?????????? ??? ?????? ????????????? ?????? ????? ??? ?????? ?????? ????????????? ?? ??????
??? ?? ?????????? ????????????????????? ?????? ????????????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ??
?????????. ????????? ??? ????? 10, ????????????? 1, ?????????? ??, ?? ?????????? ?????? ????? ??
????? ? ?????? ????????????? ?????????? ?????? ?? ?????????? ?????? ?????? ?? ?????? ??
???????????????? ?????? ?????????? ?? ?????????? ?????? ?????????? ??? ?????? ?? ?????? ??? ??????????
????? ??? ?? ? ?????????? ?????? ?????? ?? ???????????. ?????????, ?????? ?? ?????????? ?????????
????????? ??? ?? ?????? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????? ?????????????.

36 ?? ??? ? ??? ????????????? ?????????? ?????? ????? ??? ?????? ?????? ??? ?????? ?? ?????????
?????? ????????????????? ???? ????????????????? ????????????????????? ?????? ????????????????? ??????? ???? ??
?????????? ??? ?? ????????????????????? ???? ?????????????? ??? ????. ?? ?????????? ?? ????
???????????????????? ?????????, ? ??? ??? ?????????? ??? ?????? ????????????????? ?????? ?? ?????????? ??
??????????. ???? ?? ????? 17, ????????????? 2, ??? ?????? ?????????? ?????? ??, ? ??????????????
????? ????? ? ?????? ????????????????????? ?????? ??? ??? ????????????????????? ????????????????????? ??????
????? ?????????? ?????? ?????????? ??? ????????????????? ? ????????????????????? ??? ??? ?? ?????? ??????. ??
????? 17, ????????????? 1, ????????????? ???? ?? ?????????? ?????? ?????????? ?????????? ?????? ??? ??????
????? ??? ?????? ? ?????????????? ?????? ?????????? ??????????????. ?????????, ? ?????????????? ???
???????????????? ?????? ?????? ??? ?????? ????????????????? ?????? ??????????, ??????? ????????????????????? ??????
??? ????????????????????????? ?????????, ????? ?????? ??? ?????? ?????????? ??? ??????. ? ?????????????? ???
?????? ?????? ??? ????????????????? ????????????????????? ?????? ????????????????? ??????? ?????????? ?????
????????? ?????? ????? ? ?????? ????????????????? ????????????????? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ??
?????????? ??????. ?????????, ? ?????????? ?????? ??? ??? ?????? ??? ?????????? ?????????????? ???
???????????????????? ?? ?????? ?????????????????.

?????????????

37 ?????????, ????? ??? ?????? ??? ??? ????????????? ????????? ??????? ?? ?????? ? ??????????
?????????:

«?????? ?????? ? ?????????? ??????????, ?? ????????????? ??????? ??? ????????????? ??? ?????????? ??????
???????????????? ??? ??? ????????????????? ??????? ??? ?? ?????????? ?????????? ??????? ??? ?????????????
??? ??? ?????????????? ??????????, ????? ????????????? ??? ?????????? ?????? ????????????????? ??? ???
???? ??? ??????? ?? ????????????????? ?????? ??? ??????????»

- (1) - ?? ????. ??? 03/013, ? 158.
- (2) - ?? ????. ??? 02/001, ? 34.

- (3) - ????? ?????? 77/388/??? ??? ???????????, ??? 17?? ??? 1977, ??? ?????????????? ???
????????????? ??? ?????? ?????, ??? ?????????? ?? ????? ?????? ?????? ????????? - ?????
????????? ?????? ?????????????????? ?????: ?????????????? ?????????????? (?? ??? 09/001, ?.
49).
- (4) - ?????????????? ??? 20?? ?????????? 1962 (JO 1962, L 13, ? 933).
- (5) - ?????????????? 120/67/??? ??? ?????????????, ??? 13?? ????????? 1967, ??? ??????
????????????? ?????? ?????? ??? ????????? (JO 1967, L 117, ? 2269).
- (6) - ?? ?????????? ??? ?????????????? 1.
- (7) - ?? ?????????? ??? ?????????????? 2.
- (8) - ?? ??? ?????????? ??? 26?? ?????????????? 1993 ??? ?????????????????????? ?????????? C-
320/90 ??? C-322/90, Telemarsicabruzzo ?.. (???????? 1993, ? ?-393), ??? ?????????? ???
19?? ?????????? 1993 ??? ?????????? C-157/92, Banchemo (???????? 1993, ? ?-1085), ??? 9??
???????????? 1994 ??? ?????????? C-378/93, La Pyramide (???????? 1994, ? ?-3999), ??? 23??
????????? 1995 ??? ?????????? C-458/93, Saddik (???????? 1995, ? ?-511), ??? ??? 7?? ??????????
1995 ??? ?????????? C-167/94, Grau Gomis ?.. (???????? 1995, ? ?-1023), ????????? ? ?????
????????????? ?? ?????????? ??? 6?? ????????? 1995.
- (9) - ?????????? ??? 3?? ?????????? 1994 ??? ?????????? C-316/93 (???????? 1994, ? ?-763).
- (10) - ??., ??? ?????????????, ??? ?????????? ??? 2?? ?????????????? 1994 ??? ?????????? C-315/92,
Verband Sozialer Wettbewerb (???????? 1994, ? ?-317, ????? 7).
- (11) - ?? ?????????? ??? ?????????????? 1. ? ?????????????? ????? ?????? ???????????????.
- (12) - ?? ?????????? ??? ?????????????? 5.
- (13) - ?? ?? ??????????, ?????? ?????????????? ?????, ??? ?? ????? 13 ??? 20.
- (14) - ?????????? ??? 1?? ?????????? 1969 ??? ?????????????????????? ?????????? 2/69 ??? 3/69,
Diamantarbeiders (????????? ?????? 1969-1971, ? 59, ????????? 15 ??? 18), ??? ?????????? ??? 25??
????????????? 1977 ??? ?????????? 46/76, Bauhuis (????????? ?????? 1977, ? 1, ????? 10).
- (15) - ?? ??? ?????????? ??? 10?? ?????????????? 1973 ??? ?????????? 34/73, Variola (????????? ??????
1972-1973, ? 657, ????? 3).
- (16) - ?????????? ??? 5?? ?????????????? 1995 ??? ?????????? C-125/94, Aprile (??? ??? ? ??????????????
????? ??? ?????????, ????????? 39 ??? 41).
- (17) - A????????? ??? 28?? ?????????? 1978 ??? ?????????? 70/77, Simmenthal (????????? ?????? 1978,
? 455, ????????? 21 ??? 23).
- (18) - ?? ?????????? ??? ?????????????? 2.
- (19) - ?? 1985, L 188, ? 1. ?? ?????????? ??? ????????????? (???) 2228/91 ??? ??????????, ??? 26??
????????? 1991, ??? ?????????????? ?????????????? ??? ?????????????? (???) 1999/85 ??? ?????????????
??? ?? ?????????? ?????????????????????? ????? ?????????????? (?? 1991, L 210, ? 1).
- (20) - ?????????????? (???) 2913/92 ??? ?????????????, ??? 12?? ????????????? 1992, ??? ?????????????
????????????? ?????????????? ?????? (?? 1992, L 302, ? 1).

(21) - ?? ?? ?????????, ??????? ????????????? ??????

(22) - ?? ????????? ????????? ??????????? ?? ????? 2, ??????????? 3, ??? 24 ?? ???????.
???????????????? ?? ??????????? ????????????? ????????? ?????????????????, ????????????????????????? ?????????????????????, ??? ????????????? ? ??? ????????????????? ????? ??
???? ???????????????.

(23) - ?? ?? ????? 15, ????????????? 1, ??????????? ?? ??? ??????????? ??, ?????? ?????????????.

(24) - ?? ????? 18 ?????, ????????????? ????????? ?????????, ??? ?? ?????????????, ??????????? ??
????????????, ?? ????????????? ?? ??????? ????????????? ??????? ?? ????????????? ??????????? ?? ??
???????????????? ??????????? ?? ????????? ? ????? ?? ????????? ?? ????????? ?? ??? ??????????? ??
????????, ????????????????? ????????????? ????????????????? ? ??????????? ??????????? ?? ???????????
?? ????? ?? ?? ??????????? ?? ??????????? ?? ????????????????? ???????????????.

(25) - ?? 1983, C 88, ? 3.

(26) - ??., ??????? 19.

(27) - ????????? ?? 22?? ????????????? 1980 ????? ????????? 30/79 (????????? ?????? 1980/?, ? 87).

(28) - ?? ????. ????. 03/014, ? 71.

(29) - ?? ????. ????. 03/006, ? 116.

(30) - ?? ?? ????? 2 ??? ????????????????????? ????? ????????????????? 25 ??????????? ?? ?????????????
????????????, ?????? ?? ?? ??????????? ?? 29?? ????????? 1995 ????? ????????? C-437/93, Temic
Telefunken (????????? 1995, ? -1687, ????????? 18 ??? 19).

(31) - ?? ??? ????????????????????? ????? ????????????????? 25 ???????, ??????? 17.

(32) - ??.

(33) - ????? ?? ??????, ????????????? ??????????? ?? ?????????, ????????????????? ?????????????
???????????????????? ?? ????????????? ??????????? ????? ?? ?? ????????? ????????????? ????? ????? ??
?????????? ?????????????, ? ?? ????????? ????????????? ?? ????????????????? ??????????? ?? ????????? ??????
(?? ?? ????? 3).

(34) - ????????????????????? ????? ????????????????? 25 ??????? ?? ????????????? ?????????????, ??????? 19.
?? ????? ?? ??????????????? ?? ????????????? ????? ????????????????? ?? ????????????? ????????????? ??
?? ????????????????? ????????????? ????????????????????? ????? ????????????????? (?? 1983, C 88, ? 9, ??????
17 ??? 19).

(35) - ????????????????????? ????? ????????????????? 3.

(36) - ?? ????????? ????????? ??????? ?????????????????, ????? ?? ?????? ?????? ?????? ?????? ??????????? ??
?????????????? ?? ?????? ?????????.